

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD NORAUTO SCRATCH REPAIR

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

**Nombre del producto** NORAUTO SCRATCH REPAIR

**Número del producto** SAS116, SAS216

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos identificados** Producto para el mantenimiento del vehículo.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor** NORAUTO FRANCE  
511 à 589 rue des Seringats  
59262 Sainghin en Mélantois

TEL: +0 820 85 85 85  
FAX : +33(0)32060499

**Fabricante** TETROSYL LIMITED  
Bury  
Lancashire  
England  
BL9 7NY  
0161 764 5981  
0161 797 5899  
info@tetrosyl.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia

**Teléfono de urgencias** +44 (0)161 764 5981

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación (CE 1272/2008)

**Peligros físicos** No Clasificado

**Riesgos para la salud** Skin Sens. 1 - H317

**Peligros ambientales** Aquatic Chronic 3 - H412

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Pictogramas de peligro



**Palabra de advertencia** Atención

**Indicaciones de peligro** H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

<b>Consejos preventivos</b>	<p>P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.</p> <p>P102 Mantener fuera del alcance de los niños.</p> <p>P261 Evitar respirar los vapores/ el aerosol.</p> <p>P273 Evitar su liberación al medio ambiente.</p> <p>P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.</p> <p>P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.</p> <p>P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.</p> <p>P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.</p> <p>P501 Eliminar el contenido/ el recipiente de acuerdo con las normas nacionales.</p>
<b>Contiene</b>	2-Metilisotiazol-3(2H)-ona
<b>Medidas de precaución suplementarias</b>	<p>P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.</p> <p>P321 Se necesita un tratamiento específico (ver consejos médicos en esta etiqueta).</p>

### 2.3. Otros peligros

Esta sustancia no está clasificada como PBT o vPvB según los criterios actuales de la UE.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

<b>DESTILADOS (PETRÓLEO), FRACCIÓN LIGERA TRATADA CON HIDRÓGENO; QUEROSENO, SIN E</b>	<b>10-&lt;30%</b>
Número CAS: —	Número CE: 926-141-6
Número de Registro REACH: 01-2119484819-18-0001	
<b>Clasificación</b>	
Asp. Tox. 1 - H304	
<b>Technical White Mineral Oil</b>	<b>5-&lt;10%</b>
Número CAS: 8042-47-5	Número CE: 232-455-8
Número de Registro REACH: 01-2119487078-27-0000	
<b>Clasificación</b>	
Asp. Tox. 1 - H304	
<b>HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, &lt;1% NAPHTHALENE</b>	<b>5-&lt;10%</b>
Número CAS: —	Número CE: 918-811-1
Número de Registro REACH: 01-2119463583-34-0000	
<b>Clasificación</b>	
STOT SE 3 - H336	
Asp. Tox. 1 - H304	
Aquatic Chronic 2 - H411	
<b>GLYCERINE</b>	<b>1-&lt;2%</b>
Número CAS: 56-81-5	Número CE: 200-289-5
<b>Clasificación</b>	
No Clasificado	

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

<b>TRIETHANOLAMINE 99%</b>	<b>0.3-&lt;0.5%</b>
Número CAS: 102-71-6	Número CE: 203-049-8
<b>Clasificación</b> No Clasificado	
<b>DIETANOLAMINA</b>	<b>&lt;0.1</b>
Número CAS: 111-42-2	Número CE: 203-868-0
<b>Clasificación</b> Acute Tox. 4 - H302 Skin Irrit. 2 - H315 Eye Dam. 1 - H318 STOT RE 2 - H373	
<b>2-Metilisotiazol-3(2H)-ona</b>	<b>0.001 - &lt;0.005%</b>
Número CAS: 2682-20-4	Número CE: 220-239-6
Factor M (agudo) = 10	Factor M (crónico) = 1
<b>Clasificación</b> Acute Tox. 3 - H301 Acute Tox. 3 - H311 Acute Tox. 2 - H330 Skin Corr. 1B - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1A - H317 Aquatic Acute 1 - H400 Aquatic Chronic 1 - H410	

El texto completo para todas las indicaciones de peligro se muestra en la Sección 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Información general</b>	Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar. Quitar a la persona afectada de la fuente de contaminación. Lleve a la persona afectada al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo en una posición confortable para respirar.
<b>Inhalación</b>	Si aerosol/niebla se ha inhalado, haga lo siguiente. Lleve a la persona afectada al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo en una posición confortable para respirar.
<b>Ingestión</b>	Enjuagar la boca con agua. Proporcionar mucha agua para beber. Obtenga atención médica si se ha ingerido una gran cantidad. Mostrar esta ficha de seguridad al personal médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Quitar la ropa contaminada inmediatamente y lavar la piel con agua y jabón.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuague inmediatamente con abundante agua. Retire las lentes de contacto y separe bien los párpados. Continúe enjuagando por lo menos durante 15 minutos. No se frote los ojos.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Información general</b>	La gravedad de los síntomas descritos variará dependiendo de la concentración y la duración de la exposición. Los efectos pueden ser retrasados. Mantener a la persona afectada bajo observación.
----------------------------	---

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

<b>Inhalación</b>	Los vapores pueden causar dolor de cabeza, fatiga, mareos y náuseas.
<b>Ingestión</b>	Puede causar molestias si se ingiere. Puede causar dolores de estómago o vómitos. Puede causar náuseas, dolor de cabeza, mareos e intoxicación.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar irritación, enrojecimiento y dermatitis.
<b>Contacto con los ojos</b>	Puede causar irritación temporal de los ojos.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

<b>Notas para el médico</b>	Recomendaciones no específicas. En caso de duda, solicite atención médica inmediatamente.
-----------------------------	---

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

<b>Medios de extinción adecuados</b>	Extinguir con los siguientes medios: Espuma, dióxido de carbono o polvo seco. Agua. Seleccione el medio de extinción adecuado para el incendio circundante.
--------------------------------------	---

<b>Medios de extinción inadecuados</b>	No utilizar chorros de agua a presión como extintor, puede extender el incendio.
--	--

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

<b>Riesgos específicos</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.
----------------------------	---

<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Óxidos de carbono. La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.
---	---

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

<b>Medidas protectoras durante la lucha contra el fuego</b>	Precauciones contra incendios no específicos conocidos.
---	---

<b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>	Deja zona de peligro inmediato.
--	---------------------------------

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

<b>Precauciones personales</b>	En caso de derrames, hay que tener mucho cuidado al pisar las superficies y suelos resbaladizos. Evite la inhalación de neblinas y el contacto con la piel y los ojos.
--------------------------------	--

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

<b>Precauciones ambientales</b>	Evitar o minimizar la generación de cualquier tipo de contaminación medioambiental. No verter en desagües o cursos de agua o en el suelo. Recoger y eliminar el derrame, como se indica en la Sección 13.
---------------------------------	---

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

<b>Métodos de limpieza</b>	Detenga la fuga si es posible hacerlo sin riesgo. Suministrar una ventilación adecuada. Contener el derrame con arena, tierra u otro material no combustible adecuado. Evitar el derrame o el vertido en desagües, alcantarillas o cursos de agua. Absorber el derrame con incombustibles, material absorbente. Recoger y colocar en recipientes de eliminación de residuos adecuados y sellar firmemente. No fumar, chispas, llamas u otras fuentes de ignición cerca del derrame.
----------------------------	---

### 6.4. Referencia a otras secciones

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

**Referencia a otras secciones** El producto contiene una sustancia que es peligrosa para los organismos acuáticos y que puedan causar efectos adversos a largo del tiempo en el medio ambiente acuático. Vea la Sección 12 para obtener información adicional sobre los riesgos ecológicos. Para la protección personal, ver Sección 8. Para información sobre la eliminación, véase el epígrafe 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Precauciones de uso** Deben ser implementados buenos procedimientos de higiene personal. Lavarse las manos y otras áreas contaminadas del cuerpo con agua y jabón antes de dejar el lugar de trabajo. Prohibido comer, beber y fumar durante la utilización del producto. Evitar la formación de nieblas. Suministrar una ventilación adecuada. Leer y seguir las recomendaciones del fabricante. No maneje paquetes rotos sin equipo de protección.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Precauciones de almacenamiento** Mantener los recipientes en posición vertical. Almacenar en recipientes bien cerrados, envase original.

#### 7.3. Usos específicos finales

**Uso específico final(es)** Los usos identificados para este producto están detallados en la Sección 1.2.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

##### Límites de exposición laboral

No conocido límite de exposición para ingrediente(s).

##### GLYCERINE

Límite de exposición a largo plazo (8-horas TWA): LEP 10 mg/m<sup>3</sup> nieblas

##### TRIETHANOLAMINE 99%

Límite de exposición a largo plazo (8-horas TWA): LEP 5 mg/m<sup>3</sup>

##### DIETANOLAMINA

Límite de exposición a largo plazo (8-horas TWA): LEP 0,46 ppm 2 mg/m<sup>3</sup> vía dérmica

LEP = Valor límite de exposición profesional.

vía dérmica = Indica que, en las exposiciones a esta sustancia, la aportación por la vía cutánea puede resultar significativa para el contenido corporal total si no se adoptan medidas para prevenir la absorción.

#### 8.2 Controles de la exposición

##### Equipo especial de protección



**Controles técnicos apropiados** Suministrar una ventilación adecuada.

**Protección de los ojos/la cara** Gafas que cumpla con las normas aprobadas debe ser usadas cuando una evaluación del riesgo indica que el contacto visual es posible. A menos que la evaluación indique que se requiere un mayor grado de protección, se debe usar la siguiente protección: Gafas de seguridad bien ajustadas.

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

<b>Protección de las manos</b>	Guantes impermeables resistentes a los químicos que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados si una evaluación del riesgo indica que es posible contacto con la piel. Se recomienda que los guantes estén hechos de los siguientes materiales: Goma de nitrilo. Se debería señalar que el líquido puede penetrar los guantes. Se recomiendan cambios frecuentes.
<b>Otra protección de piel y cuerpo</b>	Usar ropa adecuada para prevenir un contacto con la piel repetitivo o prolongado. Suministrar estación lavaojos.
<b>Medidas de higiene</b>	Lave la ropa contaminada antes de usarla de nuevo. Lávese las manos después de la exposición. Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer, fumar y usar el baño. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
<b>Protección respiratoria</b>	Recomendaciones no específicas. Protección respiratoria puede ser necesaria si se produce contaminación excesiva en el aire.

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Apariencia</b>	Líquido viscoso.
<b>Color</b>	Beige.
<b>Olor</b>	Características.
<b>Umbral del olor</b>	No determinado.
<b>pH</b>	pH (solución concentrada): 8.60
<b>Punto de fusión</b>	No determinado.
<b>Punto de ebullición inicial y rango</b>	100°C @ 1013 hPa
<b>Punto de inflamación</b>	67°C
<b>Índice de evaporación</b>	No determinado.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosión</b>	No determinado.
<b>Presión de vapor</b>	No determinado.
<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>Densidad relativa</b>	1.06g/cm <sup>3</sup> @ 20°C
<b>Solubilidad(es)</b>	Soluble en agua.
<b>Coefficiente de reparto</b>	No determinado.
<b>Temperatura de autoignición</b>	No determinado.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No determinado.
<b>Viscosidad</b>	37,000 cP @ 20°C
<b>Propiedades oxidantes</b>	No disponible.
<b>9.2. Otros datos</b>	
<b>Otra información</b>	Ninguno.

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

### 10.1. Reactividad

**Reactividad** No hay conocimiento de peligros de reactividad asociados con este producto.

### 10.2. Estabilidad química

**Estabilidad** Estable a temperatura ambiente normal y cuando es usado como se recomienda.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

**Posibilidad de reacciones peligrosas** No aplicable.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

**Condiciones que deben evitarse** No hay conocimiento de condiciones que puedan dar lugar a situaciones peligrosas.

### 10.5. Materiales incompatibles

**Materiales que deben evitarse** Metales alcalinos.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

**Productos de descomposición peligrosos** No se descompone si se almacena y maneja como se recomienda.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

**Efectos toxicológicos** No existen informaciones.

**Inhalación** No conocidos riesgos específicos para la salud.

**Ingestión** Puede causar molestias si se ingiere.

**Contacto con la piel** El contacto prolongado y frecuente puede causar enrojecimiento e irritación. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

**Contacto con los ojos** Puede causar irritación temporal de los ojos.

## SECCIÓN 12: Información Ecológica

**Ecotoxicidad** Peligroso para el medio ambiente si se desecha en vías acuíferas. El producto contiene una sustancia que es nociva para los organismos acuáticos y que puede provocar efectos negativos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

### 12.1. Toxicidad

#### Toxicidad acuática aguda

**Toxicidad aguda - Peces** No disponible.

**Toxicidad aguda - invertebrados acuáticos** No disponible.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad de este producto.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

**Potencial de bioacumulación** No hay datos sobre la bioacumulación.

**Coefficiente de reparto** No determinado.

### 12.4. Movilidad en el suelo

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

**Movilidad** El producto es soluble en agua.

**Coefficiente de adsorción / desorción** No disponible.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Resultados de la evaluación PBT y mPmB** Esta sustancia no está clasificada como PBT o vPvB según los criterios actuales de la UE.

### 12.6. Otros efectos adversos

**Otros efectos adversos** No disponible.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Información general** Los residuos se clasifican como residuos peligrosos. Eliminar los residuos a un vertedero autorizado de acuerdo con los requisitos de la Autoridad de eliminación de residuos locales.

**Métodos de eliminación** Confirmar los procedimientos de eliminación con el ingeniero ambiental y las regulaciones locales.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**General** El producto no está cubierto por las normas internacionales sobre el transporte de mercancías peligrosas (IMDG, IATA, ADR/RID).

### 14.1. Número ONU

No aplicable.

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No aplicable.

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No hay señales de advertencia de transporte.

### 14.4. Grupo de embalaje

No aplicable.

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

**Sustancia contaminante peligrosa/contaminante marino**

No.

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable.

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC** No aplicable.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

## NORAUTO SCRATCH REPAIR

**Legislación de la UE** Reglamento (CE) no 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de Diciembre de 2006, relativo al Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de sustancias químicas (REACH) (modificada).

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Ninguna evaluación de la seguridad química has sido llevada a cabo.

### SECCIÓN 16: Otra información

<b>Comentarios de revisión</b>	NOTA: Las líneas dentro del margen indican cambios significativos respecto a la revisión anterior.
<b>Emitido por</b>	Health & Safety Department
<b>Fecha de revisión</b>	14/08/2019
<b>Revisión</b>	5
<b>Fecha de remplazo</b>	31/07/2019
<b>Número SDS</b>	32535
<b>Estado de SDS</b>	Aprobado.
<b>Indicaciones de peligro en su totalidad</b>	H301 Tóxico en caso de ingestión. H302 Nocivo en caso de ingestión. H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. H311 Tóxico en contacto con la piel. H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H318 Provoca lesiones oculares graves. H335 Puede irritar las vías respiratorias. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H373 Puede provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.